BluOr Bank AS | Smilšu iela 6, Rīga, LV-1050, Latvija | Registration No. 40003551060 | SWIFT code: CBBRLV22
Phone: +371 67 031 333 | E-mail: info@bluorbank.lv | www.bluorbank.lv

CARDHOLDER DISPUTE FORM/ЗАЯВЛЕНИЕ О РЕКЛАМАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПЛАТЕЖНОЙ КАРТЫ

FILL IN USING BLOCK CAPITALS!/ЗАПОЛНИТЬ ПЕЧАТНЫМИ БУКВАМИ!

Client information/Информация о Клиенте

Client/
Клиент _____

(For individuals – surname, name; for legal entities – company name/
для физических лиц – фамилия, имя; для юридических лиц – наименование компании и фамилия, имя Пользователя Карты)

Payment card No./
№ Платежной карты: ☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐☐

Valid thru/
Действительна до ☐☐/☐☐

Please respond via/
Способ получения ответа: ☐ E-mail/ Э-почта ☐ Internet Bank/ Интернет-Банк

I dispute the following transactions/Оспариваю сделки:

Date/ Дата	**Authorisation code/** Код авторизации	**Merchant name/Name of ATM Bank/Наименование торговца/Название банка , обслуживающего банкомат**	**Currency/** Валюта	**Transaction amount/** Сумма сделки

Please choose the most appropriate reason for your dispute. If necessary, provide any relevant details. Please attach all available supporting documentation/Пожалуйста, выберите причину рекламации! В случае необходимости поясните подробнее! Пожалуйста, представьте все документы, касающиеся оспариваемой сделки:

☐ Requested cash was not dispensed/fully dispensed by ATM. Dispensed amount/
Запрошенная сумма из банкомата не получена/получена не полностью. Полученная сумма _____

☐ Amount deposited to ATM was not fully remitted to my account. Missing amount/
Сумма, внесенная в банкомат, не полностью зачислена на счет. Не зачисленная сумма _____

☐ I have neither made not authorised the transactions above/
Я не совершал, а также не уполномочивал совершать указанные платежи

☐ The merchandise/services were paid for in cash or using a different payment card/
Товар/услугу оплатил наличными/другой платежной картой

☐ Other (Please specify)/Другая причина (указать)

Please select the appropriate payment card status/Пожалуйста, укажите соответствующий статус платежной карты:

☐ At my disposal/ В моем распоряжении ☐ Lost/ Потеряна ☐ Stolen/ Украдена

With my signature, I declare that all the information provided is true. I agree to cooperate with the Bank in the course of the investigation and to submit to the Bank all necessary documents, even if the amount of the contested transaction has already been repaid in my account. I am informed and agree that if, during the investigation, the Bank returns the amount of the contested transaction to my account, but the investigation shows that the claim was not substantiated, the Bank has the right to deduct, without prior notice, the amount of the transaction and the fee for consideration of an unwarranted claim from any my account in accordance with the Pricelist. I am informed and agree that in the event of the submission of an unwarranted claim, BluOr Bank AS (hereinafter — the Bank") has the right to withhold the fee in accordance with the Pricelist./
Своей подписью подтверждаю, что вся представленная информация является достоверной. Согласен(-на) сотрудничать с Банком в ходе расследования и подать в Банк все необходимые документы, даже если сумма оспоренной сделки уже возвращена на мой счет. Я проинформирован(-а) и согласен(-на) с тем что, если в ходе расследования Банк возвращает на мой счет денежную сумму в размере оспоренной сделки, а в результате расследования выясняется, что претензия не обоснована, Банк имеет право без предварительного предупреждения из любого моего счета удержать сумму оспоренной сделки и комиссионную плату за рассмотрение необоснованной претензии согласно Тарифам. Я проинформирован(-а) и согласен(-на) с тем, что в случае необоснованной претензии BluOr Bank AS (в дальнейшем — Банк) имеет право удержать комиссионные в соответствии с Тарифами.

Surname, name of the Client (Client's representative)/
Фамилия, имя Клиента (Представителя Клиента) _____

Signature (or Digipass key (S))*/
Подпись (или ключ Digipass (S))* _____

Date*/
Дата* _____ dd/mm/yyyy дд/мм/гггг

L.S./
М.П.

* Document properties "Date of Signing" and "Signature" are not to be filled-in if an electronic document is prepared and signed in accordance with laws and regulations on drawing up of electronic documents and delivered to the Bank by using electronic means of communication, except if the document has been signed with an electronic signature (Digipass key (S)).
* Реквизиты документа «дата подписания» и «подпись» не заполняются, если электронный документ подготовлен и подписан в соответствии с нормативными актами об оформлении электронных документов и отправлен в Банк посредством электронных средств связи, за исключением случаев, когда документ подписан электронной подписью (ключ Digipass (S)).

Representative of the Bank/Представитель Банка

Surname, name/
Фамилия, имя _____

Signature/
Подпись _____

Date/
Дата _____ dd/mm/yyyy дд/мм/гггг

L.S./
М.П.